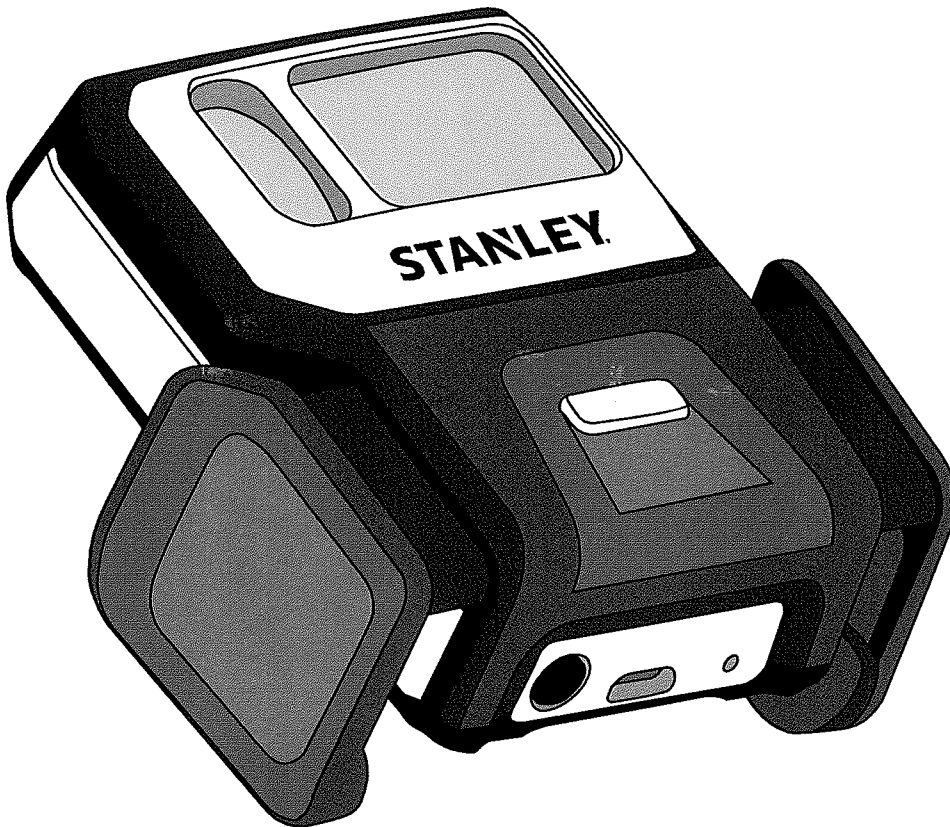


STANLEY®

STHT1-77366



GB

D

F

I

E

PT

NL

DK

SE

FIN

NO

PL

GR

CZ

RU

HU

SK

SI

BG

RO

EE

LV

LT

TR

HR

www.StanleyTools.com

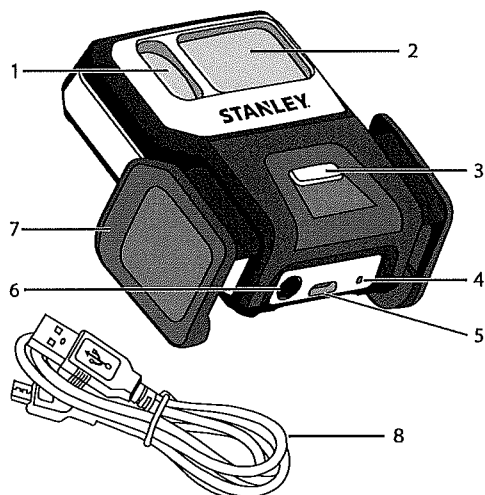
Please read these instructions before operating the product



72007012

STANLEY

Manuale utente



- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Lente di emissione laser | 5. Porta di carica Micro USB |
| 2. Lente di ricezione | 6. Pulsante di alimentazione |
| 3. Pulsante di rilascio morsetto | 7. Morsetto dispositivo |
| 4. Spia a LED | 8. Cavo di carica USB |

Il misuratore di distanza Smart Measure Pro Laser **STANLEY**® è uno strumento per la stima che collega il vostro dispositivo mobile per dare la possibilità di eseguire misurazioni con lo scatto di un'immagine. Da questa immagine è possibile acquisire misurazioni in tempo reale che comprendono l'altezza, la larghezza, l'area e la lunghezza. Le immagini e le misurazioni possono essere condivise in diversi formati attraverso la posta elettronica, i messaggi o la cloud. L'app Smart Measure Pro può inoltre fornire dati di stima per qualsiasi tipo di applicazione.

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth®, SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo del marchio da parte della Stanley avviene sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei rispettivi proprietari.

Sicurezza degli utenti

Conservare tutte le sezioni di questo manuale di istruzioni per riferimento futuro.



AVVERTENZA:

Per ridurre il rischio di incidenti, leggere tutte le istruzioni per la sicurezza e l'esercizio prima di utilizzare questo prodotto.



AVVERTENZA:

Durante il funzionamento dell'utensile laser, non esporre gli occhi alla lente di emissione laser. L'esposizione al raggio laser per un periodo di tempo prolungato è pericoloso per gli occhi.



AVVERTENZA:

Questo strumento emette un raggio laser non visibile. Il raggio laser emesso appartiene alla classe laser 1 ai sensi della norma IEC/EN 60825-1:2014 ed è conforme con la norma 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione degli scostamenti conformi all'avviso laser no. 50 del 24 giugno 2007



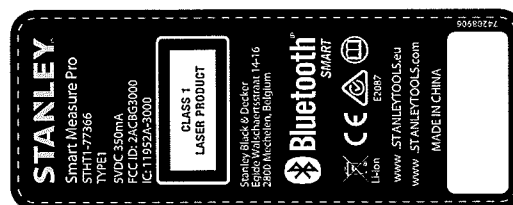
AVVERTENZA:

Radiazione pericolosa. L'utilizzo dei controlli o l'applicazione di regolazioni diverse da quelle specificate qui potrebbero causare una pericolosa esposizione alla radiazione laser.



AVVERTENZA:

La seguente etichetta è posizionata sull'apparato per informare l'utente in merito alla classe laser e la sicurezza necessaria.



NON rimuovere etichette di avvertimento sul corpo. Questo strumento deve essere solamente utilizzato come da compiti delineati nel manuale prodotto. Accertarsi **SEMPRE** che le persone che si trovano nei paraggi della zona di utilizzo siano consapevoli del pericolo di guardare direttamente nel raggio laser.

NON utilizzare in combinazione con altri strumenti ottici. Non modificare l'utensile laser, eseguire regolazioni o utilizzarlo per altre applicazioni diverse da quelle descritte qui.

NON guardare nella lente del raggio con supporti visivi, quali lenti di ingrandimento, binocoli o telescopi.

NON fissare nella lente del raggio laser.

NON mettere in funzione l'utensile laser, se esso è danneggiato o rotto.

NON indirizzare l'utensile laser su altre persone.

NON impostare lo strumento ad altezza oculare per quanto possibile.

L'utensile laser deve essere **SEMPRE SPENTO** quando non utilizzato. Lasciando il laser **ACCESO** aumenta il rischio che qualcuno fissi il raggio laser.

NON azionare il laser in ambienti con atmosfera esplosiva, come quelli in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.

NON smontare il dispositivo laser. Non vi sono parti riparabili all'interno. Lo smontaggio del laser annulla tutte le garanzie sul prodotto. Non modificare il prodotto in alcun modo. Modificando l'utensile laser potrebbe causare un'esposizione pericolosa alle radiazioni laser.

NON utilizzare questo prodotto in zone dove è presente un rischio di esplosione.

NON indirizzare il raggio laser verso velivoli o veicoli in movimento.

Sicurezza batteria

NON spruzzare o immergere in acqua o in altri liquidi.

NON immagazzinare o non utilizzare in posti dove la temperatura raggiunge o supera 40,5 °C (105 °F) (come nei capannoni o nelle costruzioni metalliche in estate). Per la massima durata di vita stoccare il prodotto in una posizione fredda e asciutta.

Rischio di incendio o esplosione:

- **NON** incenerire neanche se gravemente danneggiato o completamente usurato. La batteria può esplodere in un incendio. Se vengono bruciati delle batterie agli ioni di litio, si creano fumi e materiali tossici.
- **NON** tentare mai di aprirle per qualsiasi motivo. Se l'involucro risulta incrinato o danneggiato, non effettuare la carica.
- Il liquido della batteria si può incendiare se esposto a scintilla o a fiamma.

Rischio di irritazione della cute o delle vie respiratorie:

- Se il contenuto della batteria viene a contatto con la pelle, lavare immediatamente con sapone delicato e acqua.
- Il contenuto della batteria aperta può causare irritazione delle vie respiratorie. Far circolare aria fresca. Se il sintomo persiste, rivolgersi a cure mediche.
- Se il liquido della batteria raggiunge gli occhi, sciacquare con acqua gli occhi aperti per 15 minuti o fino a quando cessa l'irritazione. Se sono necessarie cure mediche, l'elettrolito della batteria è composto da carbonati organici liquidi e sali di litio.

NON schiacciare, far cadere o danneggiare. Non utilizzarla se ha subito un forte colpo, sia caduta, sia stato travolta o danneggiata in qualche modo (per esempio forata con un chiodo, battuta con un martello, calpestata).

I dispositivi danneggiati dovrebbero essere riciclati.

NON caricare il pacchetto batteria ad una temperatura dell'aria al di sotto di 4,5 °C (40 °F) e al di sopra di 40,5 °C (105 °F).

STANLEY

Manuale utente

La massima durata di vita e le migliori prestazioni possono essere ottenute se il pacchetto batteria viene caricato quando la temperatura dell'aria è compresa tra 18° e 24 °C (65 °F e 75 °F). Non usare mai alcun caricabatterie o cavo danneggiato, cosa che pone un pericolo di incendio, esplosione, perdita o di altro tipo.

Informazione FCC
Smart Measure Pro
Modello: STH1-77366

Informazione Bluetooth
ID FCC: 2ACBG3000
ID IC: 11952A-3000

Termine del ciclo di vita

NON smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. RICICLARE il prodotto in linea con le disposizioni locali in materia di raccolta e smaltimento di rifiuti elettrici ed elettronici.

Dichiarazione di conformità
Questo prodotto è conforme con la norma IEC60825:2014.

Cura e manutenzione

NON consentire al prodotto di bagnarsi. Potrebbero verificarsi come conseguenza dei danni ai circuiti interni. L'utensile laser non è a tenuta d'acqua. **NON** lasciare l'utensile laser direttamente sotto l'irraggiamento solare o esporlo ad alte temperature. Il corpo e alcuni componenti interni sono materiali polimerici e potrebbero deformarsi alle temperature elevate.

NON conservare l'utensile laser in un ambiente freddo. Potrebbe formarsi dell'umidità sulle parti interne quando la temperatura aumenta. Tale umidità potrebbe appannare i vetri del laser e/o causare corrosione delle schede di circuito interne.

NOTA: Durante l'esercizio in condizioni polverose lo sporco potrebbe raccogliersi sul vetro del laser. Eliminare l'umidità o lo sporco con un panno morbido e asciutto.

NON usare detergenti aggressivi o solventi.

Caricamento del proprio Smart Measure Pro

Il vostro dispositivo è dotato di una batteria ricaricabile interna non rinnovabile. Non tentare di rimuovere la batteria dal dispositivo, in quanto tale operazione potrebbe danneggiare il dispositivo stesso. Per caricare l'unità, collegare il cavo di carica USB nella porta di carica micro USB sull'unità e poi inserirlo nella porta USB appropriata. La massima durata di vita e le migliori prestazioni possono essere ottenute se il pacchetto batteria viene caricato quando la temperatura dell'aria è compresa tra 18° e 24 °C (65 °F e 75 °F). **NON** caricare il pacchetto batteria ad una temperatura dell'aria al di sotto di 4,5 °C (40 °F) e al di sopra di 40,5 °C (105 °F). Ciò è importante e previene dei gravi danni al pacchetto batterie.

NOTA: Durante il caricamento dell'unità, l'indicatore a LED lampeggia di verde. A completamento della carica, l'indicatore a LED è acceso con la luce verde in modo continuo. Il dispositivo Bluetooth® viene completamente ricaricato in un periodo di tempo fino a 4 ore.

Dispositivi supportati

Il dispositivo Stanley Smart Measure Pro supporta attualmente i seguenti sistemi:

| | |
|----------------|----------------------|
| Apple iOS | iOS 8.0 o successivi |
| Google Android | v4.4 o successivi |

*Deve supportare Bluetooth Smart (v.4 – bassa energia)

Per un elenco completo di dispositivi supportati visitare l'indirizzo Internet:

www.stanleysmartmeasurepro.com

*Il morsetto in dotazione con il proprio Smart Measure Pro si adatta a qualsiasi dispositivo con larghezza compresa tra 45 mm e 80 mm (compreso qualsiasi corpo sul dispositivo).+

Funzionalità Smart Measure Pro

L'app Smart Measure Pro contiene la funzionalità di base per la misurazione. Nel corso dell'evoluzione dell'app Smart Measure Pro, ciascun aggiornamento dell'app introdurrà funzionalità e capacità aggiuntive. Il Smart Measure Pro dispone delle seguenti funzionalità:

Raggio di azione:

1,8 m - 150 m (6 piedi - 492 piedi)

Output

PDF, JPG, file Smart Measure Pro

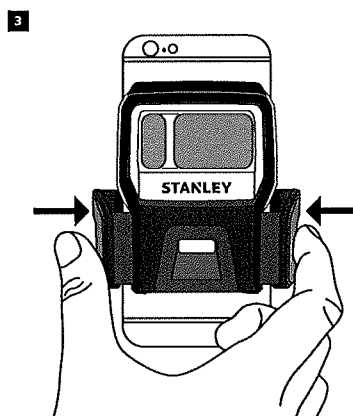
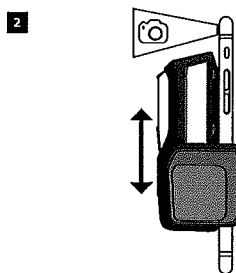
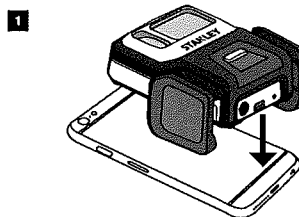
Opzioni di condivisione

Posta elettronica, messaggio, archiviazione cloud

Caricamento del proprio Smart Measure Pro

1. Posizionare centralmente il Smart Measure Pro sul retro del proprio dispositivo il più vicino possibile alla camera.
2. Assicurarsi che il Measure Pro non ostacoli la visuale della propria camera o del flash.
3. Premere con forza il meccanismo del morsetto sul proprio dispositivo.
4. Per la verifica, avviare l'app della camera del dispositivo e verificarne il posizionamento corretto.
5. Per la rimozione del proprio Smart Measure Pro premere sul pulsante di rilascio del morsetto. Il morsetto viene aperto automaticamente e rilascia il dispositivo. Si raccomanda i bracci di serraggio del proprio Smart Measure Pro quando esso non viene utilizzato.

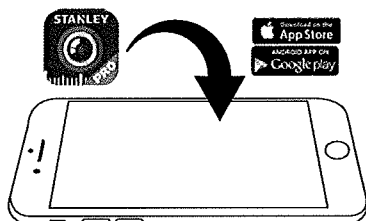
NOTA: Accertarsi che il proprio Smart Measure Pro sia montato in modo fisso sul proprio dispositivo prima di eseguire le misurazioni ed esso non deve spostarsi o subire scossoni. Il Smart Measure Pro dovrebbe essere disposto in posizione piatta sul retro del proprio dispositivo ed essere allineato ad angolo retto con la camera del proprio dispositivo.



STANLEY

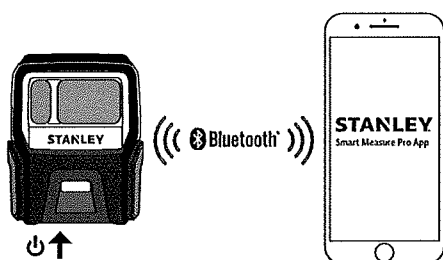
Manuale utente

Installazione dell'app Smart Measure Pro



1. L'app Smart Measure Pro è disponibile per il download dall'**App Store** o da **Google Play**.
2. Lanciare l'**App Store** o **Google Play** sul proprio dispositivo.
3. Inserire nel campo di ricerca **Stanley Smart Measure Pro**.
4. Attenersi alle istruzioni per il download e installare l'app sul proprio dispositivo.
5. A completamento dell'installazione apparirà un'icona per l'app Smart Measure Pro sullo schermo del proprio dispositivo.
6. Procedere all'accoppiamento del proprio Smart Measure Pro per iniziare.

Accoppiamento del proprio Smart Measure Pro



NOTA:

La spia a LED indica lo stato del proprio Smart Measure Pro:

- ☀ lampeggia nel colore blu: Smart Measure Pro individuabile mediante Bluetooth
- è accesa nel colore blu: Smart Measure Pro collegato al dispositivo

☀ lampeggia nel colore verde: Smart Measure Pro in stato di carica

● è accesa nel colore verde: Smart Measure Pro caricato completamente

● Off: Spento

1. Avviare il Bluetooth sul proprio dispositivo:
2. Sul proprio Smart Measure Pro, premere sul pulsante di alimentazione.
 - La spia a LED lampeggia nel colore blu e indica che il Smart Measure Pro è individuabile mediante Bluetooth.
 - Se la spia a LED rimane spenta, il Smart Measure Pro potrebbe essere scarico ed essere messo in carica.
3. Toccare sul proprio dispositivo l'app Smart Measure Pro per avviarla. Dopo l'avvio dell'app dovrebbe apparire il menu principale.
4. Toccare il pulsante **NESSUN DISPOSITIVO COLLEGATO**.

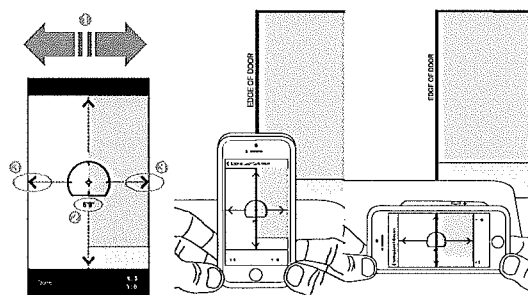
L'app visualizza qualsiasi unità Smart Measure Pro nelle vicinanze che sia disponibile per l'accoppiamento.

Se non viene visualizzata alcuna unità, accertarsi che la spia a LED dell'unità Smart Measure Pro lampeggi nel colore blu (vedere passo 2).

5. Se viene visualizzata la propria unità Smart Measure Pro, toccarla per accoppiarla con il proprio dispositivo.

Questo passo è necessario con il primo utilizzo del Smart Measure Pro. Per gli utilizzi successivi il proprio Smart Measure Pro viene accoppiato automaticamente con il proprio dispositivo.

Centraggio del laser Smart Measure Pro



Prima di utilizzare il proprio Smart Measure Pro è necessario accertarsi che il raggio laser sia allineato con la camera del proprio dispositivo. L'app Smart Measure Pro contiene un'esercitazione guidata dettagliata in merito a questa procedura sotto

IMPOSTAZIONI Allineamento laser

1. All'interno dell'app Smart Measure Pro, toccare su **IMPOSTAZIONI**, poi toccare **Allineamento laser**.
2. Appoggiare il proprio dispositivo su una superficie solida piana, come per esempio la parte superiore del tavolo. Tenere poi il proprio dispositivo in verticale e puntarlo verso i due obbiettivi che si trovano a distanze diverse, per esempio sul bordo di una porta. Assicurarsi che l'oggetto più vicino è dotato di un bordo verticale.
 - La distanza tra i due oggetti non dovrebbe essere superiore a 5 metri (15 piedi).
 - È possibile utilizzare il bordo verticale di una porta aperta e la parete della stanza dietro di essa.
3. Girare lentamente il proprio dispositivo per far passare il mirino attraverso il bordo verticale **1** e verificare che la misurazione della distanza **2** cambi quando il mirino al centro dello schermo appare sul bordo verticale e scompare da esso.
4. Se la misurazione cambia sul punto in cui il mirino appare sul bordo verticale e scompare da esso, il proprio laser è allineato correttamente. Se ciò non accade nel punto corretto, toccare la freccia nera sinistra e quella destra **3** per regolare il punto corretto.
5. Girare il proprio dispositivo in orizzontale e ripetere i passi 3 e 4 sugli stessi oggetti per allineare il laser in orizzontale.

Per salvare l'allineamento, toccare **Completato**.

Nota: Sulla schermata **IMPOSTAZIONI** è possibile selezionare le proprie unità di misura preferite.

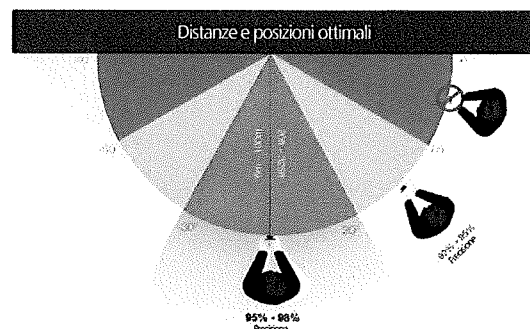
Ritornare al menu principale toccando il pulsante **Indietro**.

Misurazione con il proprio Smart Measure Pro

Le misurazioni eseguite con il proprio Smart Measure Pro dovrebbero essere utilizzate a scopo di stima. Poiché queste misurazioni dipendono dall'input dell'utente, si raccomanda di familiarizzare con il processo di misurazione e fare pratica con la tecnica prima di adoperare le misurazioni eseguite con il proprio dispositivo. Per misurare in modo accurato con il proprio Smart Measure Pro, è necessario accertarsi delle seguenti condizioni:

1. Il proprio obiettivo è una superficie piana e si intende eseguire la misurazione su quella retta.

2. Il proprio obiettivo è una forma rettangolare o contiene una forma rettangolare su di esso (per agevolare l'allineamento dell'immagine).
3. Il proprio laser (indicato da un mirino sullo schermo) è indirizzato sul proprio obiettivo. Il mirino si dovrebbe trovare su una superficie solida e non su una finestra o un'altra superficie riflettente.
4. Rispetto all'obiettivo ci si deve trovare il più possibile ad angolo retto. Consultare la seguente guida per la distanza di obiettivo e per il posizionamento durante lo scatto di fotografie con il Smart Measure Pro.



Non è possibile misurare un oggetto o degli oggetti in posizioni differenti. In seguito vengono riportati alcuni esempi:



Scatto di fotografia sull'oggetto da misurare

1. Puntare il proprio dispositivo su un oggetto che si intende misurare, accertandosi che il mirino sia posizionato sull'obiettivo.
 - L'intero oggetto deve trovarsi sulla stessa superficie o retta in base alle spiegazioni di cui sopra.
 - Accertarsi che il mirino si trovi su una superficie solida e non su una finestra o un foro o una superficie riflettente.
 - Utilizzare il dispositivo di scorrimento dello zoom per visualizzare meglio la posizione del mirino sul proprio obiettivo oppure quando ci si trova a una certa distanza dal proprio obiettivo.

STANLEY

Manuale utente

- Fare in modo di trovarsi il più possibile ad angolo retto rispetto all'obiettivo.
2. Toccare il pulsante **Acquisisci** sullo schermo per acquisire l'immagine.
 3. Toccare l'immagine di anteprima di piccole dimensioni per visualizzare la fotografia appena scattata per entrare nella modalità di misurazione (anche denominata modalità di modifica).

Allineamento con l'oggetto

Prima di misurare un oggetto è necessario impostare la prospettiva dell'immagine delineando un rettangolo di grandi dimensioni sulla superficie del proprio obiettivo. Ciò identifica l'angolazione, dalla quale viene scattata la propria fotografia. Il proprio obiettivo deve essere una forma rettangolare o contenerla in modo che l'oggetto possa essere allineato. Per esempio, è possibile utilizzare i mattoni di una parete di grandi dimensioni per ricreare un rettangolo per l'allineamento.

1. Nella schermata **Allineamento** appare una forma rettangolare sopra il proprio obiettivo.
2. Trascinare gli angoli della forma rettangolare per allinearli con gli angoli più lontani del rettangolo sopra il proprio obiettivo.
 - In questo caso si esegue solamente l'allineamento con la superficie o la retta del proprio obiettivo. Dopo il completamento dell'allineamento è possibile eseguire le misurazioni.
 - Servirsi della finestra di popup zoom per agevolare l'allineamento del centro di ciascun cerchio esattamente rispetto agli angoli del proprio obiettivo.
 - È possibile servirsi delle proprie dita per eseguire lo zoom avanti/indietro sulla fotografia per visualizzare in modo migliore l'obiettivo.
 - Dopo aver impostato l'allineamento, toccare **Avanti**.

Misurazione dell'area dell'obiettivo

Una volta allineato l'immagine con l'obiettivo, è possibile misurare l'area del vostro obiettivo.

- Sulla scheda **Area** è possibile toccare e trascinare per eseguire delle misurazioni

rettangolari. Trascinare ciascun angolo del rettangolo per eseguire la corrispondenza esatta dell'area che si intende misurare.

- Servirsi della finestra di popup zoom per agevolare l'allineamento del centro di ciascun cerchio esattamente rispetto agli angoli dell'area.
- È possibile aggiungere altri punti di ancoraggio (cerchi bianchi) selezionando + (**Aggiungi**) e poi toccando qualsiasi punto sulla linea della forma. Trascinare il nuovo punto di ancoraggio per creare un poligono.
- Le misurazioni del proprio oggetto vengono visualizzate sullo schermo.

Ritagliare una sezione del proprio oggetto

È possibile creare dei poligoni che vengono rimossi dalla misurazione dell'area principale. Per esempio, si intende misurare l'area di superficie di una parete senza includere l'area delle finestre o delle porte.

1. Selezionare nella scheda **Area** la voce **Ritaglia**.
2. Trascinare il proprio dito sull'area generale, su cui aggiungere un ritaglio, e appare una forma.
3. Trascinare i cerchi di una forma rettangolare per allinearli alla sezione dell'oggetto da ritagliare.
 - Servirsi della finestra popup di zoom per agevolare l'allineamento del centro di ciascun cerchio esattamente rispetto agli angoli dell'area da ritagliare.
 - È possibile aggiungere altri punti di ancoraggio (cerchi bianchi) selezionando + (**Aggiungi**) e toccando leggermente qualsiasi punto sulla linea della forma.
 - Lo schermo visualizza la nuova misurazione dell'area ad eccezione della sezione ritagliata.
 - Per aggiungere un altro ritaglio, toccare nuovamente **Ritaglia** e trascinare per creare un nuovo rettangolo.

Misurazione di una distanza di lunghezza

1. Nella modalità di misurazione, toccare **Lunghezza** sulla parte superiore dello schermo.
2. Toccare + (**Aggiungi**), poi toccare lo schermo e trascinare per creare una linea.
3. Trascinare l'estremità della linea fino al bordo dell'oggetto che si intende misurare. Trascinare poi l'altra estremità della linea fino all'altro bordo dell'oggetto.
 - Servirsi della finestra popup di zoom per agevolare l'allineamento della linea imprecisamente rispetto ai bordi del proprio oggetto.

- La lunghezza del proprio oggetto viene visualizzata sullo schermo.
- Per aggiungere un altro segmento a una linea, selezionare + (**Aggiungi**) e trascinare da un altro ancoraggio esistente.

Salvataggio delle proprie misurazioni

Toccare Salva sulla parte superiore dello schermo.



- Toccare in alternativa la X per uscire dalla modalità di modifica e rigettare o salvare le proprie modifiche.

Opzioni galleria

È possibile visualizzare una galleria di fotografie scattate con l'app Smart Measure Pro e eseguire diverse azioni sulle fotografie.

1. Toccare il pulsante GALLERIA nel menu principale.
Appare una galleria delle proprie fotografie.

2. Toccare la fotografia che si desidera visualizzare o modificare.

- Per aggiungere o modificare le misurazioni sulla fotografia, toccare Modifica e seguire la procedura di misurazione standard.
- Per eliminare una fotografia, toccare .
- Per condividere la propria fotografia con le misurazioni, toccare .
- Per visualizzare i dettagli dell'orientamento e della postazione della foto, toccare Dettagli.
- Per utilizzare lo strumento di calcolo a scopo di stima, toccare Calcolatore.

Specifiche

| | |
|----------------------------------|---|
| Raggio di azione | 1,8 m - 150 m (6 piedi - 492 piedi) |
| Classe laser | 1 |
| Lunghezza onda laser | 895 -905 nm |
| Autospegnimento | 3 minuti (dopo l'assenza di connettività Bluetooth) |
| Tipo di batterie | Li-ion integrale, 3.7V 300mAh |
| Carica batteria: | in media 5 ore di utilizzo continuo |
| Dimensioni | 86 mm x 67 mm x 45 mm (3,4 poll. x 2,6 poll. x 1,8 poll.) |
| Peso | 100 g (3,21 once) |
| Ambito temperatura di stoccaggio | -20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F) |
| Ambito temperatura operativa | -10 °C – 50 °C (14 °F – 122 °F) |

NOTA IMPORTANTE: Il cliente è responsabile per un utilizzo e la manutenzione dello strumento in modo corretto. Inoltre il cliente si assume la completa responsabilità per controlli periodici della precisione dell'unità laser e quindi per la calibrazione dello strumento.

La calibrazione e la manutenzione non sono coperte da garanzia.